Obrazac I1. Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - krediti - dio I

Stanje duga

Vanjski dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 17.07.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Izvještajni period: II KVARTAL

Godina: 2026

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Valuta kredita	Ugovoreni iznos kredita u originalnoj valuti	Iskorišteni iznos kredita u originalnoj valuti	Iskorišteni iznos kredita u originalnoj valuti za indirektni dug	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeća kamate			Kamata		Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u u izvještajnom periodu	Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)	Stanje duga na dan ____ (t)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+3)
								Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa								
									Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Dugoročni																							
	Ukupno dugoročni dug:																						
Kratkoročni																							
	Ukupno kratkoročni dug:																						
	Sveukupno																						

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I1 unosi podatke o zaduženju nastalom ugovorom o kreditu sa finansijskom institucijom
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeca koje dostavlja podatke o svom vanjskom dugu
- u kolonu 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u kolonu 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u kolonu 4 "Valuta kredita" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka: EUR, USD,JPY i dr.) u kojoj je kredit ugovoren
- u kolonu 5 "Ugovoreni iznos kredita u valuti zaduženja" upisuje se iznos kredita iz ugovora
- u kolonu 6 "Iskorišteni iznos kredita u valuti zaduženja" unosi se ukupna nominalna vrijednost povučenog iznosa kredita na datum izvještavanja
- u kolonu 7 "Iskorišteni iznos kredita u valuti zaduženja za indirektni dug" popunjavaju samo kantoni, gradovi i općine
- u kolonu 8 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u koloni 9 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 10 i 11 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 12 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 13 i 14 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolonu 15 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 16 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u kolonu 17 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolonu 18 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolonu 19 "Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu" unosi se iznos plaćenih ostalih troškova iz ugovora o kreditu u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 20 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 21 "Stanje duga na dan____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum, u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolone 22, 23, 24 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose se podaci o projiciranom stanju duga u valuti zaduženja za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I1. Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - krediti - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama, u valuti zaduženja

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Valuta kredita	Stanje duga na dan ——— (t)	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
					UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4													
					G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
Dugoročni																																		
	Ukupno dugoročni dug:																																	
Kratkoročni																																		
	Ukupno kratkoročni dug:																																	
Sveukupno																																		

Potpis:

- u kolonu 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u kolonu 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u kolonu 4 "Valuta kredita" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka: EUR, USD, JPY i dr.) u kojoj je kredit ugovoren
- u kolonu 5 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 6-15 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja*
- u kolone 16-25 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja*
- u kolone 26-35 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda, u valuti zaduženja*
- * osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I2 Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - vrijednosni papiri - dio I

Stanje duga

Vanjski dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 17.07.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Izvještajni period: II KVARTAL

Godina: 2026

Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Valuta emisije	Nominalna vrijednost emisije u originalnoj valuti	Nominalna vrijednost emisije u KM	Nominalna vrijednost indirektnog duga u KM	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeća kamate			Kamata		Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)	Stanje duga na dan _____ (t)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+3)
								Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa							
									Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Dugoročni																						
	Ukupno dugoročni dug:																					
Kratkoročni																						
	Ukupno kratkoročni dug:																					
Sveukupno																						

Potpis: _____

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I2 unosi podatke o zaduženju nastalom emisijom vrijednosnih papira na međunarodnom finansijskom tržištu
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o svom vanjskom dugu
- u koloni 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u koloni 4 "Valuta emisije" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka: EUR, USD,JPY i dr.) u kojoj su vrijednosni papiri emitovani
- u koloni 5 " Nominalna vrijednost emisije u valuti zaduženja" upisuje se ukupna vrijednost emisije izražena u valuti u kojoj su vrijednosni papiri emitovani
- u koloni 6 " Nominalna vrijednost emisije u KM" unosi se ukupna nominalna vrijednost emisije preračunata u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na dan emisije
- u koloni 7 "Nominalna vrijednost indirektnog duga u KM"
- u koloni 8 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u koloni 9 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 10 i 11 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 12 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 13 i 14 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u koloni 15 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u koloni 16 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u koloni 17 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupnou koji se unose ukupne vrijednosti preračunate u u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na dan otplate glavnice
- u koloni 18 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose vrijednosti preračunate u u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na dan plaćanja kamate
- u zaglavlju kolone 19 "Stanje duga na dan 31.12.___ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 20 "Stanje duga na dan_____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolone 21, 22 i 23 "Projekcija stanja duga na dan 31.12._____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose podaci o projiciranom stanju duga u valuti zaduženja za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I2. Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - vrijednosni papiri - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama, u valuti zaduženja

Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Stanje duga na dan	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamata koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamata koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
			____	UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
			(t)	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Dugoročni																																	
	Ukupno dugoročni dug:																																
Kratkoročni																																	
	Ukupno kratkoročni dug:																																
	Sveukupno																																

Potpis: _____

- u kolonu 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy.
- u kolonu 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjavati jer se povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja"
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja"
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda, u valuti zaduženja"
- osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I3. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - krediti - dio I

Stanje duga

Unutarnji dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 17.07.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Izvještajni period: II KVARTAL

Godina: 2026

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Valutna klauzula	Ugovoreni iznos kredita	Iskorišteni iznos kredita	Iskorišteni iznos kredita / indirektni dug	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeća kamate			Kamata		Otplaćena glavnica u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u u izvještajnom periodu	Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan 12/31/2025 (t-1)	Stanje duga na dan 6/30/2026 (t)	Projekcija stanja duga na dan 12/31/2027 (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 12/31/2028 (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 12/31/2029 (t+3)
								Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa								
									Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Dugoročni	Razvojna bank aFBiH	17985/26	NE	10,000,000	3000000			mjesečno	6/11/2027	5/11/2038	mjesečno	6/11/2026	5/11/2038	fiksna	2.90%	0	7389	50000	0	3000000	2840911	2568187	2295463
	Ukupno dugoročni dug:																						
Kratkoročni																							
	Ukupno kratkoročni dug:																						
	Sveukupno															0	7389	50000	0	3000000	2840911	2568187	2295463

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I3 unosi podatke o svom zaduženju koje proizilazi iz kreditnih sporazuma sklopljenih između kantona, grada, općine, javnog preduzeća i domaćeg kreditora
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o svom unutrašnjem dugu
- u koloni 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u koloni 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u koloni 4 "Valuta klauzula" upisuje se "NE" ukoliko je zaduženje nastalo u KM bez valutne klauzule ili slovna šifra valute (npr. EUR,...) ukoliko je zaduženje ugovoreno uz valutnu klauzulu
- u koloni 5 "Ugovoreni iznos kredita" upisuje se iznos kredita iz ugovora
- u koloni 6 "Iskorišteni iznos kredita" unosi se ukupna nominalna vrijednost povučenog iznosa kredita na datum izvještavanja
- u koloni 7 "Iskorišteni iznos kredita / indirektni dug" popunjavaju samo kantoni, gradovi i općine
- u koloni 8 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u koloni 9 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 10 i 11 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 12 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 13 i 14 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u koloni 15 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u koloni 16 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u koloni 17 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu
- u koloni 18 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu
- u koloni 19 "Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu" unosi se iznos plaćenih ostalih troškova iz ugovora o kreditu u izvještajnom periodu
- u zaglavlju kolone 20 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje
- u zaglavlju kolone 21 "Stanje duga na dan_____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum
- u kolone 22, 23, 24 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose podaci o projiciranom stanju duga za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava

Obrazac I3. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - krediti - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Stanje duga na dan	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
			6/30/2026	UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
			(t)	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Dugoročni	Razvojna bank eFBIH	17985/26	3000000	0	51008	0	0	0	7389	0	21929	0	21690	159089	85644	0	21452	22727	21929	68181	21595	68181	20669	272724	78697	272724	50848	272724	62939	272724	54535	272724	47256
	Ukupno dugoročni dug:		3000000	0	51008	0	0	0	7389	0	21929	0	21690	159089	85644	0	21452	22727	21929	68181	21595	68181	20669	272724	78697	272724	50848	272724	62939	272724	54535	272724	47256
Kratkoročni																																	
	Ukupno kratkoročni dug:																																
Sveukupno																																	

Potpis:

- u kolonu 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u kolonu 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalima
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima,
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda,

Obrazac I4. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - vrijednosni papiri - dio I

Stanje duga

Unutarnji dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 17.07.2026

Izvještajni period: II KVARTAL

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Godina: 2026

Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Valutna klauzula	Nominalna vrijednost emisije	Nominalna vrijednost indirektnog duga	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeće kamate			Kamata		Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)	Stanje duga na dan _____ (t)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+3)
							Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa							
								Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Dugoročni																					
	Ukupno dugoročni dug:																				
Kratkoročni																					
	Ukupno kratkoročni dug:																				
Sveukupno																					

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I4 unosi podatke o zaduženju nastalom emisijom vrijednosnih papira u Bosni i Hercegovini
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o svom unutarnjem dugu
- u kolonu 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 " Valutna klauzula" upisuje se "NE" ukoliko su vrijednosni papapiri emitovani bez valutne klauzule ili slovna šifra valute (npr. EUR,...) ukoliko su vrijednosni papiri emitovani uz valutnu klauzulu
- u kolonu 5 " Nominalna vrijednost emisije" upisuje se ukupna vrijednost emisije vrijednosnih papira
- u kolonu 6 "Nominalna vrijednost indirektnog duga" popunjavaju samo kantoni, gradovi i općine
- u kolonu 7 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u koloni 8 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 9 i 10 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy
- u koloni 11 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 12 i 13 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolona 14 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 15 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u kolonu 16 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu
- u kolonu 17 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu
- u zaglavlju kolone 18 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje
- u zaglavlju kolone 19 "Stanje duga na dan____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum
- u kolone 20, 21, 22 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose podaci o projiciranom stanju duga za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava

Obrazac I4. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - vrijednosni papiri - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama

Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Stanje duga na dan	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
				UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
			(t)	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Dugoročni																																	
	Ukupno dugoročni dug:																																
Kratkoročni																																	
	Ukupno kratkoročni dug:																																
Sveukupno																																	

Potpis:

- u kolonu 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalim
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda

Obrazac I5. Izvještaj o stanju i otplati garancije - dio I

Stanje duga pokrivenog garancijama

Garancije kantona, grada i općine

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 17.07.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Izvještajni period: II KVARTAL

Godina: 2026

Vrsta garancije	Datum izdavanja garancije	Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira	Valuta/ valutna klauzula	Nominalna vrijednost kredita/ duga za koji je izdata garancija	Iznos garancije	% pokrića kredita/ duga garancijom	Naziv korisnika garancije	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeće kamate			Kamata		Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)	Stanje duga na dan _____ (t)	Projekcije stanja duga na dan 31.12.____ (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+3)
									Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa					
										Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Vanjska																					
Ukupno vanjske garancije:																					
Unutarnja																					
Ukupno unutarnje garancije:																					
Sveukupno																					

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I5 unosi podatke o garancije
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o garanciji
- u kolonu 2 "Datum izdavanja garancije" upisuje se datum izdavanja garancije u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira" upisuje se oznaka kredita ili jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Valuta/ valutna klauzula" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka: EUR, USD,JPY i dr.) u kojoj je izdata garancija, ili oznaka valute valutne klauzule ukoliko je garancija izdata uz valutnu klauzulu
- u kolonu 5 "Nominalna vrijednost kredita/ duga za koji je izdata garancija" upisuje se ukupna vrijednost kredita/ duga za koji je izdata garancije
- u kolonu 6 "Iznos garancije" upisuje se iznos garancije iz ugovora
- u kolonu 7 "% pokrića kredita/ duga garancijom " upisuje se % pokrića kredita ili duga garancijom iz ugovora
- u kolonu 8 "Naziv korisnika garancije" upisjue se korisnik garancije iz ugovora
- u kolonu 9 "Naziv dužnika"
- u koloni 10 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 11 i 12 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 13 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 14 i 15 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolonu 16 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 17 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u zaglavlju kolone 18 "Stanje duga na dan 31.12.___ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 19 "Stanje duga na dan____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum, u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolone 20, 21, 22 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose se podaci o projiciranom stanju duga u valuti zaduženja za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava, osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I5. Izvještaj o stanju i otplati garancije - dio II

Projekcija servisiranja duga pokrivenog garancijama

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama

Vrsta garancije	Datum izdavanja garancije	Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira	Stanje duga na dan ——— (t)	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
				UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
				G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Vanjska																																	
	Ukupno vanjske garancije:																																
Unutarnja																																	
	Ukupno unutarnje garancije:																																
	Sveukupno																																

Potpis: _____

- u kolonu 2 "Datum izdavanja garancije" upisuje se datum izdavanja garancije u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira" upisuje se oznaka kredita ili jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer poviači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalim, u valuti zaduženja*
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja*
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda, u valuti zaduženja*
- * osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac f6. Izvještaj o ukupnom dugu

Ukupan dug kantona, grada, općine i javnih preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 17.07.2026

Stanje duga na dan : 6/30/2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Godina: 2026

Opis	Vanjski	Unutarnji	Ukupno
1	2	3	4
Dug kantona, grada i općine			
Vrijednosni papiri			
Dugoročni	0	3000000	3000000
Kratkoročni			
Krediti			
Dugoročni			
Kratkoročni			
Dug vanbudžetskih korisnika			
Vrijednosni papiri			
Dugoročni			
Kratkoročni			
Krediti			
Dugoročni			
Kratkoročni			
Dug vanbudžetskih fondova i javnih zdravstvenih ustanova nastao do 26.6.2025. godine*			
Ukupan dug kantona, grada i općine		3000000	3000000

Dug javnih preduzeća**			
Vrijednosni papiri			
Dugoročni			
Kratkoročni			
Krediti			
Dugoročni			
Kratkoročni			

Potpis:

Napomena: Sve vrijednosti se izkazuju u konvertibilnim markama

* Ne odnosi se na dug javnih zdravstvenih ustanova koje se prema pravilima statističke metodologije Evropske unije ne razvrstavaju u sektor opće države

** Kanton, grad ili općina unose samo podatke o dugu javnih preduzeća čiji su osnivači

Obrazac UDGO - Ukupan dug grada/općine na dan 30.09.2026. godine

	OPIS	IZNOS
	po instrumentu	
I	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- vrijednosni papiri	
	- krediti	10.000.000
II	Dug grada/općine	
	- vrijednosni papiri	
	- krediti	10.000.000
III	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- vrijednosni papiri	
	- krediti	
	od čega po kreditima od grada/općine	
	po ročnosti	
IV	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- kratkoročni	
	- dugoročni	10.000.000
V	Dug grada/općine	
	- kratkoročni	
	- dugoročni	10.000.000
VI	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- kratkoročni	
	- dugoročni	
	od čega po kreditima od grada/općine: kratkoročni dugoročni	
	po kategoriji duga	
VII	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- unutrašnji	10.000.000
	- vanjski	
VIII	Dug grada/općine	
	- unutrašnji	10.000.000
	- vanjski	
IX	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- unutrašnji	
	- vanjski	
	od čega po kreditima od grada/općine: unutrašnji vanjski	
	po vrsti kamatne stope	
X	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- fiksna	10.000.000
	- varijabilna	
XI	Dug vlade kantona	
	- fiksna	10.000.000
	- varijabilna	
XII	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- fiksna	
	- varijabilna	
	od čega po kreditima od grada/općine: fiksna varijabilna	